

Székely Közélet

Politikai, közgazdasági és társadalmi újság

Műfajtái árak:

Égész évre 180 L., félévre 90 L., negyedévre 45 L.

Egyes szám ára 4 L.

Felolós szerkesztő

TOMPA LÁSZLÓ

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Bulevardul Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 14. sz.

Telefonszám: 34.

Megjelenik minden vasárnap.

Új választások előtt!

Amint lapunk múlt számában rögzítettük volt, az Averescu-kormány, egy évnél valamivel hosszabb ideig tartó kormányon lével után, hirtelen megbukott. Hirtelen történt a bukás, moha időnkint már megelőzőleg is keletkeztek hírek a kormány átalakulásának, vagy egy u. n. „nemzeti” (az ország minden számottevő román politikai pártját fellelő) kormány megalakításának eshetőségeiről. Am a válságnak éppen a lejátszódás pillanataiban való, hirtelen elkövetkezése mégsem számíthatott az ország. Hogy annak ilyen gyors és váratlan hirtelenséggel éppen akkor kellett megtörténnie, annak okául most sok mindent emlegetnek. Ezek között legerősebb az a feltevés, illetve magyarázat, amely szerint Averescuék — talán a katonaság segítségével — bizonyos államcsinnyal terveztek, melynek folyamán a hatalmat teljesen a kormány szándékolt magához ragadni, s az ország fölött önkényesen (diktatorikusan) uralkodni. Állítólag ennek a tervnek a leleplezése és az a törekvés, hogy minden esetleges zavarcsinálás idejében, erőteljesen megakadályozzassék, vonta maga után az uralkodókat azt a gyors és erőteljes intézkedést, hogy a volt kormányt egyik napról a másikra felmentette, s mindjárt, mielőtt Averescuék még a felmentésre vonatkozó legfelsőbb értesítést meg is kaphatták volna, már új miniszterelnököt is nevezett ki: herceg Barbu Stirbey személyében.

Hogy csakugyan éppen ez volt-e a gyorsan lepergett események igazi hátterében rejlő oka, ne kutassuk, — hiába is kutatnók. Mindezt talán a jövő, a történelem fogja kétségtelenül kideríteni. Azonban minket, az ország lakosságát, s ebben főként a magyar kisebbséget az események új megfontolások, új elhatározások, új cselekvések elé állították, melyek e pillanatban számunkra mindennél fontosabbak. Az ujonnan megalakult kormány ugyanis az uralkodó által a parlamentet rögtönösen feloszlattatta és — kiáltványában a választások erőszakmentes, szabad lefolyásának megengedését ígérvén — egyidejűleg kitűzette a választásokat is. Ezek közül a képviselőház tagjainak megválasztása július 7-én lesz, a szenátusi választások pedig (általános szabvány) július 10-ikén, illetve (a kamarák és egyetemek részéről) 12-ikén és (a városi, falusi, és megyei tanácsok részéről) 14-ikén.

Mindezek folytán tehát az említett napokon választania kell a magyarságnak is, választania, nem csak törvényben előírt állampolgári kötelességből, hanem önmagának, fájának, gyermekei- és unokái jövőjének tartozó kötelességből is. E komoly és felelős érdekek tehát részünkről is a legalaposabb megfontolást követelik.

Ez a megfontolás elsősorban annak a belátásán kell, hogy alapuljon, hogy a romániai, nehéz helyzetben élő magyarság, — mert nem is él mindennél egy tömegben, — szétszóródva, részekre tagolódva: gyenge, erőtlenségre, De jelentékeny és feltétlenül számba vételét követelő erő, mihelyt egységesen, egy gondolatot, egy akaratot kifejező módon jelentkeznek. Igaz, hogy idáig több csalódás érte, sokszor kellett nem teljesített ígéretekkel megelégednie, de ez, különösen eleinte, elsősorban éppen rendezetlen, szervezetlen voltának volt a szomorú következménye. Ami pedig

a legutóbbi kormánytól szenvedett megcsalottságát illeti — : hogyan lett volna szótartó és hűséges éppen velünk szemben az a kormány, amelyről éppen a legutóbbi hírek, hivatalos kijelentések rögzítik meg, hogy maga az államrend, az uralkodó ellen tervezett csinyen kívül, rengeteg milliónyi (hárommilliárdnyi) közpénz elpredálásával akarta volna a gondjaira bízott országot, s benne tulajdon többségi fajtáját megkárosítani. Egyébként: csalódások a politikában minden népet érhetnek és érnek is bőségesen, — ebből azonban a legkevésbé következtethető az, hogy azután már a saját fajához, eszményeihez való hűségét, a maga összetartásához való ragaszkodását kellene megtanagadnia, — hiszen akkor még könnyebben és biztosabban érhetnek újabb bántalmak, újabb csalódások. Ellenkezőleg: azontul még szilárdabb egységben kell tömörülnie, — így mind kevesebb lesz a valószínűség, hogy szilárd egységével szemben újabb tulkapásokat, igazságtalanságokat merjenek elkövetni. Sőt inkább, számolni fognak vele, mint tényleges politikai erővel, számolni annak a megbotránkozónak az erejével, ami esetleges újabb kijátszást követne.

E tekintetben, — a választásoknál követendő új megállapítás tekintetében — most folynak a tanácskozások. Pártunk központi vezetősége tájékozik, mérlegel, megbeszéléseket folytat a legkülönbözőbb, más irányadó politikai körökkel is, hogy elhatározása minden tekintetben alapos és — amennyiben ez emberileg kiszámítható — a legtöbb eredménnyel is kecsegtető lehessen. Ez az ut, lehet, teljesen külön ut lesz, lehet, együttthaladó lesz más kisebbségi csoportokkal, vagy párhuzamos valamely román politikai párt utjával. Ez mind, mind lehet! A magyarság főfeladata pedig az lesz, hogy ezt a legközelebbi napokban kijelölendő utat járja meg becsülettel, összetartással, egységesen. Mert ha külön megyünk, széttagolódunk, prédái leszünk más idegen erők érdekeinek, ha egyek leszünk, erkölcsi tőkénkel megalapozzuk jövőnk, a jövőben magunk és utódaink itteni jobb boldogulását!

Kik az új miniszterek?

A miniszterelnökké kinevezett herceg Barbu Stirbey a kormányt a következőképpen alakította meg:

Miniszterelnök, belügy- és külügy: Barbu Stirbey. Közoktatásügy: Lupu dr. Kultusz: Lapedatu. Földművelésügy: Argetoianu. Ipar- és kereskedelemügy: Mrizek. Igazságügy: Stelian Popescu. Hadügy: Anghelescu. Pénzügy: Popovici Mihály. Közmunkaügy: Pan Halippa. Munka- és szövetkezetügy: Junian. Közlekedésügy: C. Dumitriu. Közegészségügy: Juon Inculéj. Belügyi államtitkár: Căpitanu. Közlekedési államtitkár: Perieteanu. Földm.

Államtitkár: Cipeanu. Pénzügyi államtitkár: Dan Sever.

Ez a kormány azonban — úgy látszik — máris kritikus helyzetbe került, miután a liberálisok, kik a kormányban túlsúlyban vannak, a nemzeti-parasztpárttal a választásokra vonatkozó közös listában megegyezni nem tudtak. Ezért — a legújabb hírek szerint — Brătianu, ki a háttérben az események legdöntőbb fontosságú mozgatója, a kormányt maga készülni átvenni — teljesen liberális alapon.

Ki kell venni a választói igazolványokat!

Szabó Alajos dr. udvarhelyi vezető járásbíró a közigazgatási hatóságok útján most rendelkezett a választói igazolványok átvételére nézve. Ez a rendelet az udvarhelyi járásbíró területén lakó községi (vagyis a falusi) választók igazolványainak átvételéről szól, — a városiakra nézve s a többi járás községeire nézve más rendelet intézkedik — és e szerint a falusi választók az igazolványokat a következő sorrendben és időben kötelesek átvenni a választóhelyükön.

Az igazolványokat Szabó Alajos dr. vezető járásbíróval veszik át a választók az alábbi községekben:

Felsőboldogf. jun. 14-én d. e. 8 órákor
Árvátfalva " " " 10 " "
Patakfalva " " " 11 " "
Telekfalva jun. 14-én d. u. 2 órákor,
Sándortelke jun. 14-én d. u. 4 órákor,
Bikafalva június 15-én d. e. 8 " "
Hodgya " " " 10 " "
Óczfalva " " " 12 " "
Miklósfalva " " d. u. 3 " "
Ábránfalva " " 16-án " 3 " "
Hsztlászló " " " 5 " "
Kányád " " 17-én d. e. 8 " "
Jásfalva " " " 11 " "
Petek " " d. u. 2 " "
Muzsna " " 18-án d. e. 9 " "
Székelyderzs jun. " d. u. 2 " "
Sz.-magyaros " " 19-én d. e. 8 " "
Décsfalva " " " 10 " "
Agyagfalva " " d. u. 2 " "
Mátisfalva " " " 5 " "
Bögöz " " 20-án d. e. 8 " "
Béta " " d. u. 2 " "
Vágás " " " 4 " "
Székelydobó " " 21-én d. e. 9 " "
N. galambf. " " d. u. 2 " "
K. galambf. " " 22-én d. e. 7 " "

Máthé Dénes járásbíróval:

Bethlenfalva jun. 17-én d. e. 7 órákor
Kadicsfalva " " d. u. 1 " "
Tibód " " " 5 " "
Sz.-sztkirály " " 18-án d. e. 7 " "
Szék.-fancsal " " d. u. 3 " "
Sz.-szttamas " " 19-én d. e. 7 " "
Úlke " " " 11 " "
Fenyéd " " 21-én d. e. 7 " "
Máréfalva " " déli 12 " "
Kápolnásfalu " " 22-én d. e. 7 " "
Sztyegházasf. " " 23-án " 7 " "
Kük. kem. f. " " 24-én " 9 " "
Varság " " 25-én " 7 " "
Zetelaka " " 26-27. " 7 " "
Oroszhegy " " 28-án " 7 " "

Földes Miklós dr. járásbíróval:

Parajd június 23-án d. e. 8 órákor
Alsósófalva " " 24-én d. u. 2 " "
Felsősófalva " " 25-én " 2 " "
Atyha " " 26-án " 2 " "
Korond " " 27. 28. d. e. 7 " "
Szék.-pálfalv. " " 29-én " 7 " "
Firtosváralja " " d. u. 2 " "
Kecsetkifal. " " 30-án d. e. 7 " "
Farkaslaka " " d. u. 2 " "

Szentlélek július 1-én d. e. 7 órákor
Malomfalva " " d. u. 2 " "
Bogárfalva " " " 5 " "
Sükő " " d. e. 9 " "
Farczád " " 2-án d. u. 1 " "
Szék.-lengyelf. " " " 5 " "

A felhívás az illetékes hatósági közegeknek adott utasítások mellett azt is hangsúlyozza, hogy a választók igazolványait a megállapított időben átvenni kötelesek, mert a törvény szerint, a szavazás kötelező (büntetés terhe alatt) és választói igazolvány nélkül egy választót sem lehet szavazásra bocsátani.

Mi a magunk részéről ehhez azt tesszük hozzá, hogy a szavazás nemcsak törvényes kötelesség, amelyet csupán a büntetés kikerülése miatt kell gyakorolni, hanem erkölcsi kötelesség, mely alkalommal minden magyar választónak fajtánk jövője, gyermekeink sorsa iránti megfontolással kell szavazatát, a magyarság jelöltjeire, egységesen leadnia.

A városi választók igazolványainak kiosztása.

Szabó Alajos dr. vezető járásbíró 1927. Pres. Ak. 41. számú hirdetményében intézkedett a városi képviselő- és szenátorválasztók igazolványainak kiosztásáról is. Az igazolványokat a járásbírósnál mindenki személyesen vegye át, annál is inkább, mert, mint köztudomású, szavazni mindenki kötelessé és a szavazás csak a szabályszerű igazolvánnyal gyakorolható.

Az igazolványok aszerinti sorrendben, hogy a családnéve kinek milyen betűvel kezdődik, a következő időpontban vehetők át: akinek neve A, Á betűvel kezdődik, június 25-én d. e. 8 órákor, B-vel 25-én d. e. 9 órákor, C-vel 25-én d. u. 3 órákor, D-vel 25-én d. u. 4 órákor, E, É, F-fel 27-én d. e. 8 órákor, G, Gy-vel 27-én d. e. 11 órákor, H-vel 27-én d. u. 3 órákor, I, J-vel 28-án d. e. 8 órákor, K-vel 28-án d. e. 10 órákor, L-vel 28-án d. u. 3 órákor, M-vel 30-án d. e. 8 órákor, N, Ny-vel 30-án d. u. 3 órákor, O, Ó-vel július 1-én d. e. 8 órákor, P-vel 1-én d. e. 10 órákor, R-vel 1-én d. u. 3 órákor, S, Sz-szel 2-án d. e. 8 órákor, T-vel 2-án d. u. 2 órákor, U, Ü, V, W-vel 2-án d. u. 4 órákor, Z, Zs-vel 2-án d. u. 5 órákor.

Figyelmeztetés a vármegyei jözan és belátó székely népéhez!

Alig jutott nyilvánosságra a politikai változás és nyomban korteztra indultak megyénkben a különböző román politikai pártok korifeusai.

Óva intjük választó polgártársainkat, hogy ne üljenek fel semmiféle maszlagoló ígéretek!

Elég szomorú tapasztalatot szertett a magyar párt az ígéretek hiábanvalóságáról...

Támogassa a magyarság önmagát s válassza meg önállóan képviselőit és szenátorait, akik tudni fogják, hogy adott esetben, melyik más párt mellé álljanak.

Most egy éve hitelt adott az Orsz. Magyar Párt a román néppárt nagyhangú ígéreteinak s óriási töbtségre segítette; ígéreteiből — amelyekhez különben is törvényes joga volt és van a magyar kisebbségnek — egyetlen egyet sem váltott be s azon fölül irtózatatos teherrel sújtotta a népet.

Következménye volt ennek: szégyenletes bukása!

As Udvarhelymegyei Magyar Párt Elnöksége.

Az iskola

minden jóra való népnek a legfőbb kincse. A városoknak és a falvaknak a templom után a legfőbb értéke. — Rendszerint a templom tömegszépségében emelkedik, s míg amaz az égi haza felé mutatja az utat, addig ez a földi élet számára kíván jellemes, becsületos, megbízható, a tudomány fegyvereivel felvértezett egyéneket nevelni az evangélium szellemében. A templomra, mint az Isten házára, minden igaz hívő áhitattal tekint föl; az iskolát, mint a tudományunk, a köznevelődésnek hajlékát, minden nép, amely tudja értékelni a kultúra becsét, nemcsak tiszteletben tartja, nemcsak áldoz érte, de figyelemmel is kíséri annak belső életét, hogy lássa azt a nemes munkát, melyet benne végeznek és hogy meggyőződjék arról a szellemről, melyben a jövő nemzedéket nevelik.

Székely fajunk előtt mindig nagy jelentőségű volt az iskola. Már közel háromszáz évvel ezelőtt megérezte vármegyénk közönsége a középfokú oktatás nagy jelentőségét és áldozatos munkájával sietett lerakni alapjait a két ősi főgimnáziumnak: a ref. kollégiumnak és a róm. kath. főgimnáziumnak. S ezek a tisztos multu iskolák nemcsak vallásfelekezetiük számára neveltek kiváló, hithű férfiakat, hanem az egész faj, az összmagyarság számára is. Papoknak, tudósoknak, íróknak, lelkiismeretes hivatalnokoknak nagyszámú került ki évszázadokon át ezekből az intézetekből, akik nem egyszer visszatértek az édes Alma Materhez, hogy lerójják hálájukat és gazdag alapítványokat tettek, hogy elősegítsék a jövő nemzedék haladását, boldogulását. Ezek az iskolák, mint az ősek áldozatkészségének szószatos hirdetői, szent örökségképpen maradtak reánk, az utódokra. Amit az elődök lángoló fajszeretete megteremtett, azt a mai kor gyermekeinek még fokozottabb szeretettel kell körülvenniök, hogy fajunk a kultúra mai bámulatos versenyében el ne maradjon.

A holnapi (jun. 12.) vasárnap a székelyekkel összejelölt két ősi középfokú iskolának az ünnepe. A róm. kath. főgimnázium délelőtt 11 órakor évzáró-ünnepét tartja, a ref. kollégium egykori hálás diákjai pedig vendiák-találkozóra jönnek össze. Ünnepejük mindnyájan az ünneplőkkel, szenteljük az Istennek a napját ennek a két intézetnek, tegyük tanuságot arról, hogy előttünk sem kevésbé fontos a kultúra szent ügye, amint volt őseink előtt, akik áldozatos lélekkel rakták le a két negymultu intézetnek az alapjait.

A köztulajdon védelméről

egyetlen szakaszos, különleges törvényt kell hozni és azonnal életbe léptetni.

E törvényt az országban elterjedt összes nyelveken feltűnő betűkkel ki nyomtatva, üvegen alá, ráhába téve, ki kell függeszteni a miniszterelnöki hivatalból elkezdve, minden hivatali és közhelyiségben.

Ez a törvény pedig legyen a következő szövegű:

„Aki az állam, a község, vagy bármely más jogi testület, egyet tulajdonát képező pénz, vagy egyéb értékét — bármily csekély mértékben is — eltulajdonítja, annak elidegenítésénél akár tettes, felbujtó, vagy örgazdaként közreműködik: államellenes bűntettet követ el és rögtönítélő hadbíró-ság elé állítva, felelősségével büntetendő. Aki a tettest feljeli, jutalomban részesül; ha pedig bűnrészes és 3 napon belül az esetet felfedezi, a büntetéstől mentesül. Az okozott kár a tettes, illetve hozzátartozói vagyonából megtérítendő, arra azonnal büntetői zárlat vezetendő.”

Választások előtt állunk. Ismét a választó-jogosultak kezében van az ország ügyének rendezésére szóló hatalom: a titkos szavazás egyéni joga. Előzetesen követeljük meg tehát minden egyes, bármelyik párthoz tartozó képviselő- és szenátorjelöltől, hogy a fennebbi egyszakaszos törvényjavaslatot tegye magáévá és az országgyűlés első törvényként indítványozza, illetve szavazza meg s annak létrejövetelére érdekében minden eszközével közreműködjék.

Végét kell vetni már egyszer a legradikálisabb eszközzel is a közvagyonok eltolvajlásának. Nem tűrhető tovább az olyan állapot, hogy esetleg egy kifli eltolvajlásáért becsukják az arra ráhezedtet és a százezreket, milliókat, sőt már milliárdokat elharácsolók szabadon, felemelt fővel járhasanak...

Ez az egyszakaszos törvény az állam kül- és belföldi hitelének helyreállítására, fönntartására, a vértizzadó polgárság keservesen szerzett filléreinek tényleg az állam és a köz javára való fordítása szempontjából, elengedhetetlen szükséglet.

Felkérjük a sajtó minden egyes képviselőjét, hogy ez ügygel behatóan foglalkozzék. Eanél nagyobb érdekű közkérdés ma nem lehet nálunk. B—l

SPORT.

A Hargita kettős győzelme pünkösdkor.

A Hargita pünkösdi első napján Segesvárt vendégszereselt s ott az Unirea—Vulturul kombinátat 5:1 arányban verte meg. Másnap volt Udvarhelyen a revánus-mérkőzés s ekkor 7:1 aránya győzelmet aratott.

A Hargita lassacskán kezdi visszanyerni régi jó formáját s remélhetőleg, a nyáron nagyobb attrakcióval is kedveskedhetik a közönségnek.

A külföldön tanuló játékosok, mint Vári, Császár és Pünkösdi, már bejelentették, hogy legközelebb hazatérnek s újra rendelkezésére állanak a Hargitának.

Hétfőn, az ortodox pünkösdi másodnapján, valószínűleg, Medgyesen lesz mérkőzés az Amatőrökkel, jövő vasárnap, 19-én pedig a BMTE-vel.

Hibáink-hiányaink.

Játszák-e vagy játsszák? Tudományos Akadémiát nem akarok játszani Székelyudvarhelyt. Erre „hivatott”-nak sem képelem magamat. Nincs is hozzá megfelelőnek tartott „diplomám”. (Há-bár a tudás sehol sincs feltétlenül diplomához kötve — de nincs különösen Amerikában, hol tudás nélkül a diplomát semmire nem értékelik...) — Am azért ne tessék rossz néven venni, ha a közfigyelmet a címűl vett magyar szó használatára irányítom.

Ugyanis, mikor azt akarjuk megmondani, nyomtatásban az olvasó tudomására hozni, hogy ezt ki *játszta* (ki fogja játszani), akkor — ismerjük el — hibásan írjuk a „játssza” szót, mely nyelvtanilag is *nem a jövőt*, hanem ez esetben kizárólag — *a közel multat* jelenti...

Zengzetes magyar nyelvünk megérdemli, hogy annak minden egyes szavát és fordulátát, féltő gondossággal őrizzük!... (—gh)

A városhoz tartozó fürdők ellenőrzésére hivatott iürdőbizottságot a városi tanács a törvény értelmében megalakította, s annak tagjai lettek: Csajavein főjegyző, Nanu lelkész, Böhm dr. t. főorvos, Török főmérnök, Tompa László tanácsstagok, Koncz András gyógyszerész és a fürdőtulajdonosok.

Korond gyógyfürdő

Erdély legolcsóbb és legszebb, klimatikus üdülő- és nyaralótelepe.

Az egész fürdőüzem és vendéglő

Gáspár-testvérek

tulajdonosok vezetése alatt áll, kik ujonnan átalakítva és berendezve, kényelmes szobákkal, jó konyhával állanak a közönség rendelkezésére.

Fürdő-Idény:

Junius 1-től október 1-ig.

A közegészségügyi törvény rendelkezése folytán, fertőző tüdőbajos beteget nem fogadhatunk el.

Felvilágosítással szolgál:

Korond-gyógyfürdő igazgatósága
CORUND, Iud. ODORHEIU.

HIREK.

Junius 11.

Biró Lajos a róm. kath. főgimnázium holnapi évzárója alkalmával ünneplendő, 25 éves tanárságának évfordulója nemcsak az intézet ünnepe. De ünnepe az és az is kell, hogy legyen mindazoknak, akik valaha igénybe vették az ő tevékeny közéleti munkaságát, áldozatra, feladatok vállalására mindig kész s azoknak mindig is megfelelő, fajszeretettől, erkölcsi komolyságtól át meg áthatott egyéniségét. Mert ő nemcsak a legideálisabb szemléző tanár, akinek kitzűzött célja a minden tanítványt egyként előrevinni, tudáshoz segíteni akaró *tanítás*, hanem egész ember, lelkes ember, abszolúte megbízható, tenni kész férfi a társadalmi életnek még számos más terén, munkakörében. Mint ahogy mi magunk, mint lapunk nagybecsült, értékes főmunkatársát nem kérhettük olyan segítségére, feladat vállalására, melyet ő megtagadott volna, alig hisszük, hogy éppen így lett volna társadalmi munka, mozgalom, amelyben való aktív részvételét, kényelemszeretettől, vagy más személyi okból elhárította volna. Ez az őszetlen derékség, férfias tettekkésztség és megbízhatóság más korban is mind elsőrendű, megbecsülni való erény lett volna, mennyivel inkább megbecsülni való korunkban, amikor ezek az erények olyannyira — ritkák! Abban a hitben, hogy Biró Lajosnak ezeket a nemes erényeit mindenki, aki vele érintkezésbe került, értékelni tudja, bizonyosak vagyunk tehát benne, hogy az ő nevezetes évfordulója velünk együtt sok száznak, sőt sok ezernek fog igazi lelki ünnepet jelenteni, aki mind csatlakozik is az őt méltán illető bensőséges jókívánatainkhoz!

A vasárnapi Vendiák-találkozó. A szokásos ünnepségek keretén belül az a nemes buzgalom, amely megtervezte, megszervezte és Isten segítségével pedig be is fejezte a háromszázados, nemes Alma Maternek, a székelyudvarhelyi reform. kollégiumnak vasárnapra hirdetett Vendiák-találkozóját és a kollégium kertben a város és vármegye polgársága részére összeállított, táncal egybekötött Népünnepejét. A lélekemelő, családias ünnepély a szombati ismerkedési estéllyel kezdődik. Vasárnap 9 órakor a kollégium udvarán gyülekezve, a vendiákok ki-venulnak a ref. temetőbe, ahol megkoszorúzzák a kollégium nagy emléktű professzorainak sírjait. Azután a kollégiumba visszatérve, Istentisztelettel kapcsolatos ünnepély lesz, utána pedig közeled a konviktusban. A délutáni népünnepelet gondos és gazdag programmal a kollégium ifjuságának tornavizsgálja vezeti be. Azután változatos, szórakoztató meglepetések lesznek. — Művészi felvételekben bemutatják a Megcsapatást, a Lustrát, Signumot, Vigilt, a Togatus Diákot. Lesz horgászat, Jövendőmondó, Anyakönyvvezetőség, Rádió, Galambposta, konfetti és virágháború, Néger falu, Székely asztal, Szabad szinpad, Szépségverseny, Csunya-sági és Butasági Versengés, Muzzeum, diák ereklyékkel és egy alkalmi Ujság. A sátrakban mindenféle jó falat, bor, sör, fagyalt — minden, minden, amit az ember megkívánhat — az udvarhelyi nemes asszonyok és urleányok gondos rendezésében. Itt, ez uton is béri a rendezőség a szives adományokat, hogy ital, étel és tézta küldeményeiket vasárnap 1—3 között a kollégiumkertbe sziveskedjenek elküldeni, ahol hálás köszönettel fogják várni.

Uj prefectus. Az ügyek élére állított új kormány, Guşu prefectus felmentésével, a vármegye prefectusává Avram Dumitru delegálta, aki át is vette hivatala vezetését. Idáig igazgató (director) volt a belügyminisztérium vármegyei ügyosztályában.

Értesítés. Felkérték az alábbiak közlésére: A nagyérdemű közönség becses tudomására hozatik, hogy a miniszter ur 74066. számú rendelete alapján az állami leányközépfokú I. osztályába a beiratások junius 15—20-ig lesznek. Ha a beirt növendékek száma meghaladja a 40-et, úgy jun. 22—26 között felvételi vizsgát tesznek. Az igazgatóság.

A helybelli róm. kath. főgimnáziumban az iskolai év bezárásának ünnepélyes részét, mint már jeleztük is, holnap, vasárnap délelőtt 11 órakor tartják meg az intézet tornacsarnokában. A szép műsorú ünnepélynek kiemelkedő része lesz Tamás Albert igazgatónak beszámolója az év történetéről. A záróünnepély keretében emlékeznek meg Biró Lajos tanárnak, lapunk munkatársának 25 éves jubileumáról. Az ünnepélyre felhívjuk olvasóink figyelmét.

A népszámlálás alkalmával kiadott utasítások hibás elvi álláspontjairól (pl. az ethnikai származás kérdésének felvetéséről), továbbá a végrehajtásnál elkövetett hibákról lapjaink, s magunk is közöltük kifogásainkat és egyéb észrevételeinket. Ennek a kérdésnek az utójátéka több helyen még most sincs befejezve. Így, a mint értesültünk, legutóbb Homoródmás és Homoródszentmárton községben és vidékén lakó mintegy 200 család fejelen indítottak kihágási eljárást, azért, hogy a népszámlálási lapnak az éppen kifogásolt „ethnikai” eredetű tárgyaló rovatában „hamis” adatot irtak, magukat magyaroknak vallván. Így válhatik tehát egy hibás alapon kiadott általános intézkedés, zaklatás és üldöztetés eszközevé akkor, amikor valaki talán a legjobb meggyőződése szerint, minden rosszakarattól nélkül nyilatkozik olyan kérdésben, a mely kérdés még tudósok által is vitatott és határozatlan el sem dontható probléma, s a mely kérdést nem ő maga, s nem a saját érdekében tett fel önmagának, de amelyre nyilatkozni az állam közegei kényszerítették. Az említettek ellen a tárgyalások e hó folyamára vannak kitzűve az oklándi járásbírósnál, de remélni és elvárni lehet, hogy hatóságok is belátják az erőszakolt ügy további erőltetésének visszasságát, s azt egyszerűen minél előbb meg fogják szüntetni, s abbahagyják a lakosság ezutáni zaklatását.

Ref. egyházmegyei közgyűlés. Az udvarhelyi ref. egyházmegye közgyűlésének tagjait f. hó 15-én, szerdán d. e. 10 órára, Székelyudvarhelyt a kollégium imatermébe, Vajda Ferenc esperes rendes közgyűlésre hívta össze. A gyűlés legfontosabb tárgya az igazgatótanács 1244—1247. I. és 1245—1927. I. sz. körlevelei értelmében, a választások megejtése. A közgyűléssel kapcsolatban f. hó 14-én, kedden d. e. 10 órakor egyházmegyei tanácsülés lesz az esperesi irodában. F. hó 13-án, hétfőn d. e. 10 órakor pedig tanítói konferencia ugyancsak városunkban az elemi iskola helyiségében.

A Székelyudvarhelyi Székely Dalegyület az idén is megtartja a szokásos kerti mulatságot f. hó 26-án a Barkóczy-kertben. Ennek sikere érdekében a vigalmi bizottság változatos és érdekes műsor összeállításán fáradozik, hogy kellemes időtöltést nyújthasson a közönségnek. Ez alkalommal nyilvánosan fog szerepelni a már anyanyiszor emlegetett fuvószenekar is, a menyiben ropogás indul hangjai mellett vonul fel a daleyület. Részletes ismertetőt e kerti mulatságról a vezetőség a következő számunkban fog adni.

A tanuló gyermekek szüneli nyaralattatása kérdésével, tekintettel annak pedagógiai és közegészségügyi fontosságára, a Magyar Párt központi vezetősége már régebben is foglalkozott. Ujabbban ez az akció ismét aktuálisá vált, s azt a romániai négyletek központi vezetősége is felkarolta. A központi pártelökség a vidéki tagozatok elnökségéhez legujabban is megkeresést intézett, tájékozódás és jelentkezések számbavétele céljából. Ezek folytán a vármegyei tagozat elnöksége ezuton kéri mindazokat a magyar családokat, melyek egy-két gyermeket a nyár folyamára (legalább 3—5 hétre) ingyenes eltartásra elfogadni hajlandók lennének, hogy ezt családi és egyéb szükségeseinek látszó adatok közlésével sürgősen bejelenteni sziveskedjenek, megjelölve azokat a kikötéseket is, amelyek mellett a gyermekek nyaralattatását elvállalnák.

A vendiák-találkozói kapcsolatban felajánlott téztaikat és sültteket kérjük vasárnap délután 1—3 óráig a kollégium-kertbe elküldeni, a hol egy női-bizottság fogja elismervények ellenében átvenni azokat. A rendezőség.

Elmentek a színészek. A közönség közönyével való párheti, csekély eredményű küzködés után, Ferenczy Gyula dr. színgazgató társulata csütörtökön — Molnár Ferenc Játék a kastélyban című „anekdotájának” bemutatásával — befejezte itteni előadásait. Előbb a mult szombatól kezdve sorban az Akácvirág, Asszonykám, Viktória, Frasquitta, Leányvásár című operettek kerültek színre (utóbbi az itt hirtelen nagyon megkedvelt, országos hírű, pompás Tolnai Bandi újabb felléptével, aránylag: szépen telt ház előtt) — általában a már jól ismert személyzet derekas igyekezete mellett. A Viktóriát külön ki kell emelnünk, azért, mert ez a nagyon rokonszenves, ambiciózus Jódy Károly saját alkotása, amely biztató ígéret szerző további sikeres szerzői működésére nézve, de dallamgazdagság, frissesség, ötletesség tekintetében már maga is vetekedhetik a most divatos operettekkel, azok nem egyikét felül is múlva. A bucsuzásul adott Molnár-darabban Pálffy Zsuzsa, a visszaszerződött Vigh, Hegedűs M., Jódy, Nagy László általában igen is elfogadható produkáltak, bár a vállalt szerep nagyrészenek nem is tartozott tulajdonképpeni szerepkörébe.

Az állami tanítók vármegyei egyesülete ma, szombaton városunkban gyűlést tartott. A gyűlés legfontosabb tárgya volt az egyesület által a kisebb-ségi iskolákra nézve kidolgozott tanítási és óratervezet, melynek elfogadását és életbeléptetését a minisztertől kéri.

Az irgalmas nővérek leányiskolai növendékeinek június 7-iki zenevizsgálata azépszámú közönség jelenlétében, szép siker mellett folyt le a főgimnázium tornatermében. A szereplők énekszámokkal, zongora- és cimbalomjátékkal, jelenetek előadásával valamennyien szépen bizonyították a nővérek szeretetteljes gondját, a tanítványokkal való lelkes és odaadó foglalkozást, kiérdemelve részükre a szülők és más megjelentek teljes elismerését.

Természeti ritkaság. Vettük és a természetbúvárok figyelmébe ajánlva közöljük a következő sorokat: „Udvarunkban és kertünkben számos málnató díszlik. Valamennyinek a rendes zöld levele van. Azonban egyiknek a sok közül az udvarunkon, tavaly és az idén is fehér és zöld levele fejlődött. Sőt ez évben még külön fehér és külön zöld ágai, levelei s zöld fehér levelei is vannak. Talán a növényélettel foglalkozó szakemberek, tanárok valamelyike felvilágosítást tudna adni, hogy minden mesterséges befolyás nélkül, hogyan fejlődhetett így a szóban levő málnató? Betegh Pál.”

Az udvarhely-espereskerületi róm. kath. papság f. hó 9-én tartotta meg tavaszi koronagyűlését városunkban Pál István prelátus, kerületi főesperes elnökle mellett, aki megnyitó beszédében visszaillesztést vetett az espereskerületben megtartott Majláth-jubileumi ünnepségekre, amelyek minden közönség a legbensőségesebben folytak le. A megnyitással kapcsolatban a papság is mély hódolatát és ragaszkodását fejezte ki a főpásztor iránt az őt legutóbb ért alapítást és mélyen sértő támadás alkalmából. Kebli ügyeken kívül foglalkoztak a Kolozsvárt létesítendő papi otthon kérdésével és ennek kapcsán teljes elismerésüket nyilvánították Hirschler József prelátus, kolozsvári plébánosnak, hogy a papi otthon ügyét, a holland-kölcsön felvételével a megvalósulás stádiumába juttatta.

Good Templárok! F. hó 15-én, szerdán este 7 órakor a szokásos gyűlésünkön minden testvér feltétlenül jelenjen meg, az esetleges távolmaradást a vezetőségnek bejelenteni minden tag köteles. Új tagokat felvesszünk ugyanabban az időben. Pontos megjelenést kér a vezetőség.

Az irgalmas nővérek II. csoportjának zenevizsgálata — tekintettel a helybeli ref. kollégium nagyszabású ünnepségére — június 12 helyett június 16-án (Ürnapján) tartják meg d. u. 4 órai kezdettel.

x Mindenféle fehernemű, főképpen gallérok, manchetták, ingek mosását, elvasalását vállalom és azt a lehető legrövidebb idő alatt, jutányosan, pontosan végzem. Kérem a t. közönség szíves támogatását. Özv. Belger Gusztáváné, Str. Avram Jancu (v. Csereutca) 5 a. sz.

Ref. kollégiumunk ifjúságának a nagyenyedi ker. tornaversenyen való szépsikerű szerepléséről mult heti számunkban már részletes tudósítást közöltünk, melyben — a valószínűleg megfelelően — ifjúságunk fegyelmességét magatartásán, s a versenyekben mutatott erőteljes lendületén kívül ki volt emelve az is, hogy éppen a tapasztalt első benyomás hatása alatt a közönség nagyrésze eleinte éppen a mi fiainkban látta a Bethlen-zászló leendő elnyerőt. Ilyen megjegyzésre — ha mi írjuk a mi fiainkról — sokan hajlandók lehetnek az elfogultságot ráolvasni. Jól eső volt tehát ugyanilyen értelmű megállapítást olvasnunk magában a Nagyenyeden megjelenő „Enyedi Ujság” f. hó 5-ikéről keltezett 23. számában, mely a versenyéről írott alapos és érdekes tudósításának mindjárt az elején azt állapítja meg, hogy: „Az enyedi fiaink fájt elvinni látni drága zászlójukat, de vigasztalásul maradt számukra, hogy megállták a helyüket ők is, a többiekkel, különösen Székelyudvarhely fiatalai együttesével és hogy a következő években alkalom adódik nekik visszaszerezni azt.” Azonban még határozottabban rámutat az ujság cikk diákjaink pompás fellépésére és szereplésére az alábbi sorokban: „Mint csapat a legfegyelmesebb, legrendesebb magatartásával Székelyudvarhely csapata tűnt ki, úgy-hogy az előmérkőzések rendjén az impressió az volt, hogy az udvarhelyiek viszik el a zászlót.” Végül az ujság a minta-szabadgyakorlatokról s a győztes marosvásárhelyiekéről írván, megjegyzéseit a következőképpen zárja le: „Az erősen rivalis Kolozsvár és Udvarhely csapatai leszorultak, 1—2 versenyszám hiánya miatt.” Természetes, hogy az egész csapat teljesítményének értékét s az ez által kiérdemelt elismerésüket egy-két kevésbé szerencsés szereplő hibája lényegesen nem csökkentheti. S mikor hálásan fogadjuk lap-társunk jóakaratu objektivitással fogalmazott elismerő szavait, fiaink lélekben éppolyan szeretettel öleljük át, mintha csak valóban ők lettek volna az első győztesek, a zászló elhódítói, amivel ez előzmények után a jövőben valóban sikerülhet is megőrvendeztetnünk.

A Brassó—székelyudvarhelyi vasúti vonalon elvesztett fontos okmányaimat. Megtalálójuk kéretik Sepsilászló címére e lap kiadóhivatalához eljuttatni jutalom ellenében.

Kommunista törekvésekkel gyanúsított egyéneket fogtak el néhány nappal ezelőtt vármegyénkben, névszerint: Márton István 36, Kiss Dániel, Mester Lajos 27—27 éves, székelymúzsaai kőművesmunkásokat. A vádat, tudunkkal, ellenük főképpen arra alapítják, hogy mind tagjai egy Medgyes székhellyel működő munkásszervezetnek, s különböző kommunista szellemű ujságokat és leveleket találtak náluk, bár más információ szerint, a letartóztatotaknak aligha alkalmas a szellemi intelligenciája, képessége arra, hogy alapjában meg is tudják érteni a kommunizmus világfelforgató eszméit. Ilyenformán valószínűleg, inkább csak áldozataul tekinthetők annak a ma általában annyifelé elterjedt és többféle formában észlelhető szellemnek, mely a maga érvényesülését állandó izgalmak és elégedetlenségek szításával igyekszik biztosítani. A vizsgálatot, úgy tudjuk, tovább is folytatják ez ügyben.

KÖZGAZDASÁG.

Az újpesti Chinoin vegyészeti gyár a lóhere- és lucerna-vetéseinél tönkretető és a magtermésük értékét nagyon csökkentő aranka (fecskéfal) ellen a „Kuskután” nevű szert hozta forgalomba. Bár első látásra a védőszer drágának látszik (1 kgr. 100 leu), mégis oly nagy fontossága, hogy ennek használata, de általános használata által pár év alatt mentesíthető lenne a nálunk főleg közgazdaságilag nagyon is fontos lóheremag termelése.

Nem szükséges a gazda előtt magyarázni, hogy minő tortúrán kell keresztül mennie, amíg a gazda arankás magtermését úgy a hogy értékesítheti.

Az említett szer neves gazdák által már kipróbáltot és a siker minden várakozást felülmul. Okszert, de nem körülményes eljárás mellett az aranka teljesen elpusztul, anélkül, hogy

a lóherének vagy lucernának valami baja lenne.

Nálunk, ahol a lóheremag-termelés ma az egyedüli olyan termény, amiből a gazda valamit kaphat s aminek minden évben biztos piaca van, ajánlatos lenne, ha gazdáink egyelőre bár kisebb területen kísérletet tennének a „Kuskután”-nal.

A beszerzést megkeresésére a legszívesebben eszközöznék s használati utasítással is szolgálók. V—6.

Piaci árak. A buza: 140—150, rozs: 110—115, árpa: 95—100, zab: 55—62, tengeri: 80—85, burgonya: — leu vékánként. V—6.

Kiadó: a Könyvnyomda Részvénytársaság
Ódorheiu—Székelyudvarhely

Convocare.

Valorizare de Fructe și Fierberii Centrală de Spirtoase S. A. Ódorheiu convocă pe acționari la

adunarea generală

care va avea loc în cancelaria firmei Samoilă Szőlősi Ódorheiu în ziua de 27 Iunie a. e. la orele 11 a. m.

Ordinea de zi:

1. Darea de seamă a Consiliului de Administrație și al Cenzorilor asupra gestiunea anului 1926. Deciziunea asupra stabilirii bilanșului și descărcarea Administrației și al Cenzorilor.
2. Deciziunea asupra propunerii Consiliului de Administrație în privința lichidării.
3. Eventuale propuneri.

Acționari doritori a participa la adunarea generală vor depune acțiunile lor în contra chitanței până la 26 Iunie 1927, orele 12 la firma Samoilă Szőlősi Ódorheiu. Acolo stau la dispoziția acționarilor și socotitele de încheiere.

Meghívó.

A Központi Szeszifőda és Gyümölcsértékesítő R. T. Ódorheiu t. részvényesei az 1927 június hó 27-én d. e. 11 órakor a Szőlősi Samu, Ódorheiu cég irodájában megtartandó

rendes közgyűlésre

születettel meghívotnak.

Tárgysorozati:

1. Az Igazgatóság és Felügyelőbizottság jelentése az 1926 évi üzletredményéről, határozathozatal a mérleg megállapítása, valamint az Igazgatóság és Felügyelőbizottság felmentvénye tárgyában.
2. Az Igazgatóság javaslata a felszámolás kimondása iránt.
3. Esetleges indítványok.

A közgyűlésen résztvenni kívánó részvényesek tartoznak részvényeiket az 1927 évi június hó 26-ikán déli 12 óráig a Szőlősi Samu, Ódorheiu cég irodájában elismervény ellenében letenni. Ott tekinthetők meg a zárszámadások is.

Sós-gyógyfürdő!

A sósfürdő ezután a szerdai napok kivételével állandóan nyitva van.

A vendéglőben jó bor, sör és hideg ételek, tisztán kezelve, olcsó árban kaphatók.

Vasárnap egész napon, csütörtökön délután az omnibusz rendszeren járn fog. Vitéldij 1 személynek oda és vissza 12 leu.

A n. é. közönség pártfogását kéri:

Fernengel Gyula.

Saját magát pártolja, ha a „Hangya” szövetkezetben vásárol — Ha még nem tagja, úgy azonnal vegyen üzletrészt, hogy részesülhessen a vásárlási visszatérítésben. — Főüzletünk a ref. kollégium alatt; fióküzletünk a Bethlen-utcában, és Bethlenfalván.

Zetelakán a fűt mellett egy ház 3 utcai szobával, konyha, pince, egy mellékszoba, gyümölcsöskert, kut, nagy udvarral. Julius 1-től KIADÓ, esetleg ELADÓ. Felvilágosítást ad: Habers-tumpf Károlyné Ódorheiu—Sz. udvarhely.

Judecătoria ocolului Cristur secția cf. Nrul 2940—1926 cf.

Extract din publicațiune de licitație

În cererea de executare făcută de urmăritoare Elzaveta Bajnovszky contra urmăritoșii Josif F. Kocz Judecătoria a ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Călimănești circumscripția judecătorei ocolului Cristur, cuprinse în cf. a comunei Călimănești Nrul protocolului cf. 96 A + 1 ord. pe porțiunea lui Josif F. Kocz de top. Nr. 173/2 (1/2 partea) 15000 Lei preț de strigare A + 2 ord. pe porțiunea lui Josif F. Kocz de top. Nr. 1070 (1/2 parte) 350 Lei preț de strigare, pentru încassarea creanței de 500 Lei capital și accesorii.

Licitațiunea se va ține în ziua de 11 August 1927 ora 10 la casa comunală a comunei Călimănești.

Imobilele ce vor fi licitate nu pot fi vădute pe un preț mai mic decât jumătate și două-treizeci din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătorec 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constatând depunerea, judecătorește, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170, legea LX. 1881, art. 21 legea XLI. 1908).

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixate conform procentului prețului de strigare — la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit. (art. 25 XLI. 1908.)

Extrasul aceste se va comunica cu toți interesații.

Cristur la 2 Oct. 1926.

Dr. Demeter mp. judecător.

Pentru conformitate:

Lőrinczy expeditor.

Fiatal és öreg élő **UHU** füles legmagasabb áron vásárol **Sorger János Ódorheiu, Agrár** Takarékpénztár.

Jó karban levő ház szép kerttel eladó. Értekezhetni Ódorheiu Strada Simon Băraufi (Tábor-utca) 9. sz. a. a délutáni órákban. Érdeklődők hétfőn délutántól kezdve megtekinthetik.

14 évet betöltött, 6 elemi osztályt végzett, értelmes fiút tanulónak felveszek.

Gyarmathy Sándor lakatos.

Primăria Comunală: Polonița.

Nr. 599—1927.

Publicațiune.

Se aduce la cunoștință publică că în ziua de 14 Iulie 1927 la orele 10 a. m. în localul Primăriei comunale din Polonița se va ține licitație publică în conformitate cu Art. 72—83 din L. C. P. pentru darea în arenda pe timp de 3 ani, începând dela 1 Sept. 1927 a Cărciumei Comunale.

Prețul de strigare 10000 Lei. Garanția 10%.

Condițiunile detaliate se pot vedea la Primăria Comunală din Polonița. Polonița la 4 Iunie 1927.

Primar: Simó Anton ss. Notar: C. Péter ss.

Önállóan **takács** állandó alkalmazható zást nyerhet. Irásbeli ajánlatokat a kiadóhivatalba kerek „Takácsjelzés.”

Veszek modern szövőszéket.

Üzletáthelyezés miatt az összes raktáron levő áruk mélyen leszállított árban kerülnek eladásra, u. m.: kész kabátok, angol, brassói és cseh szövetek, ruhavásznak, siffonok, swetterek, harisnyák, zsebkendők, sapkák, függönyök, ridikülök, ingzefirek stb. stb.

Tükrök és üzleti stelázsok is. Löblnél Boulevard Regele Ferdinand (volt Kossuth-utca).

Corpul Portareilor Tribunalului din Odorheiu.

No. 1363 port. 1927.

Publicațiune de licitație.

Subseminatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 3265—926 și Nr. G. 3455 și 4871—926 a judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Vestan S. A. R. repr. prin avocatul Dr. Nagy Lajos pentru încasarea creanței de 3625 Lei și accesorii se fixează termen de licitație pe 14 Iunie 1927 orele 10 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară mașina de scris, paturi de arama și sobe din fier în valoare de 3300 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incasat face 36250 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 26 Apr. 1926 iar speșele până acum staverite de 7566-25 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 19 Maiu 1927.

Dubb portărel.

Győződjék meg, hogy a legmodernebb és a legolcsóbb

BUTOROKAT

nálam szerezhet be. Hálószoza és ebédli garnitúrák, plús ebédli-diványok, hencserek nagy választékban raktáron vannak. Ugyiszintén olcsóbb festett butorok és : : hajlított székek kaphatók. : : Rendeléseket olcsó árban és felelősség mellett vállal.

Balázs Károly utóda: Garabás János

műasztalos.

Bulevard Regele Ferdinand (Kossuth-utca) 27. szám.

Szalma-kalapokat legszébben fest

SCHMITZ

Férfiruhák átvásalása csak 30 L.

Eladó

a Strada Axente Sever (Róza-utca) 4 számú ház anyaga, a felső rész fa, alsó kő. Értekezhetni a kiadóhivatalban vagy a Strada Horia (Kornis-utca) 21. szám alatt lehet.

Eladók:

Str. Principesa Maria (Szent Imre-utca) 20—22 sz. alatt levő házak. A tanács (primaria) háza végében levő gyümölcsös kert, belsőség 440 m² föl, Szent János-utcára nyíló 4 holdas külső és belsőség. Továbbá a Piața Reg. Maria 5 számú ház. Értekezni lehet ugyanott.

Dézszy Balázsnál.

Homoród-gyógyfürdő megnyílt!!

Melegfürdő, olcsó szobák, hatóságilag megállapított áru ellátás, állandó zene, Udvarhelyről állandó napi autóbusz-forgalom.

Orvosilag ajánlva: vérszegénység, sápkór, a légzőszervek, hólyag-, hüvely-hurutos bántalmak ellen, vesebaj, idegesség, általános gyengeség, vérkeringési zavarok, csúsz, köszvényben szenvedőknek kitűnő hatása. — Gyermekknél étvágytalanság esetén, ugyiszintén sápadt, vézna vérszegénységben szenvedők az ózondús fenyves levegőn, a vasas borvíz használata mellett megerősödnek, egész idegrendszerük megújodik.

Prospektussal, mindenről részletes felvilágosítással szolgál:

Piuhár Gábor fürdőigazgató.

Nr. 1398 port. 1927.

Publicațiune de licitație.

Subseminatul portărel prin aceasta publică, că în baza deciziei Nr. 1402—1927 și Nr. G. II. 2485—1927 a judecătorei de ocol din Odorheiu în favorul reclamantului Librărie „Orszem“ repr. prin avocatul Dr. Jodál G. pentru încasarea creanței de 5706 Lei 80 bani și accesorii se fixează termen de licitație pe 4 Iuli 1927 orele 12 la fața locului în Odorheiu unde se vor vinde prin licitațiune publică judiciară casa națională, masa de scris în valoare de 15000 Lei. În caz de nevoie și sub prețul de estimare.

Pretenziunea care e de incasat face 5706 Lei capital, dobânzile cu 12%, socotind din 5 Nov. 1926 iar speșele până acum staverite de 2372 Lei.

Intrucât mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și acestia și-ar fi câștigat dreptul de acoperire licitația prezentă este ordonată și în favorul acestora în senzul art. LX.: 1881, §. 192.

Odorheiu, la 1 Iuni 1927.

Dubb portărel.

Személy és teherszállítást jutányosan vállalok az ország bármely részébe. Bulevard Reg. Ferdinand (Kossuth-utca) 49 szám. **Gáspár Teréz.**

Homok és kavics szállítását

bethlenfalvi telepünkről a város bármely részére és bármely mennyiségben jutányosan vállalom.

Bolyai Gábor Dénes.

Tordai cement, Nádfonat, Vasgerenda, Falkötővasak, Épületvasalás, Butorvasalás, Háztartási cikkek, Gazdasági eszközök, Vizvezeteki csövek, Varrógépek, Kerékpár, Kerékpáralkatrészek legolcsóbb beszerzése **Fritz Károly** Odorheiu.

Eladó: egy drb új natur (gőzölt kőrifából készült) hajtókocsi, egy és két ló után szerelve, olajtengellyel. Ugyanott egy cséplésre alkalmas, üzemképes nyersolajmotor szekérre szerelve, bármily elfogadható áron: Sándor Dénesnél Odorheiu Str. Reg. Carol 115 (volt Orbán Balázs-utca).

Veszek uhut (baglyot)!

Bármilyen mennyiségben veszek uhut, hollót, mindenfajtaú sást (békászó sást is), fekete és közönséges gólyát, kék varjút, keselyűt, nemes, vándor- és kerecsen sólymot, farkast, nyestet, vadmacskát, vidrát, hiuzt s egyéb ritkaságokat.

Díjjegyzéket és szállítási utasításokat ingyen és bérmentve küldök. (Szabott árak).

HANS KNALL, Cluj, Str. Patru Major No. 4.



Amatőr-fényképezők!

Kérjék képes árjegyzékemet fényképezőgépekről és hozzávalókról. Eredeti gyári árak. Szétküldés egész Románia területén.

POLITZER fotoáruház, Careii-Mari.

Alapított 1896 évben.

Transilvania R.-t. üzletében

„FORD” egyedüli lerakat

a vármegye területére (Bul. Regele Ferdinand No. 56.)

Telefon: Iroda 35, lerakat 40. — Sürgőncim: TRANSILVANIA, ODORHEIU.



„FORD” személyautók, teherautó-alvázak, autótractorok az alacsony dollárárfolyam biztosítása mellett tavaszra már most is megrendelhetők. Mindenféle „FORD” autóalkatrészek, Michelin és Pirelli gummik a legjutányosabb árakban kaphatók készpénz-fizetés, megfelelő garancia mellett hitelben is, azonnali, esetleg későbbi szállításra.

Friss tea-vaj Hirsch Ignácnál.